

Виходить у Львові
щодня (крім неділі)
гр. кат. свят) о 5-ій
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ
і Адміністрація: ули-
ця Чарнецького ч. 10.

ПИСЬМА приймають
ся лиш франковані.

РУКОПИСИ
звертають ся лиш на
окреме жадані і за вло-
женем оплати почт.

РЕКЛЯМАЦІЇ
незапечатані вільні від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові
в бюрі дневників
пасажа Гавсмана ч. 9 і
в н. к. Староствах на
провінції:

на цілий рік К 4·80
на пів року К 2·40
на чверть року К 1·20
місячно . . . К—40
Поодинокое число 2 с.

В поштовою пере-
силкою:

на цілий рік К 10·80
на пів року К 5·40
на чверть р. К 2·70
місячно . . . К —90
Поодинокое число 6 с.

Вісти політичні.

Спільні делегації. — Положене в Туреччині. —
Турецко-чорногорске непорозумінє. — Поамкаре
в Росії.

Угорський президент міністрів Люкач за-
явив, що осіння сесія делегацій розпочне ся
правдоподібно 25 вересня с. р. Мадярський сойм
мусів би зійти ся на наради в першій половині
вересня, аби вибрати членів делегації. Натомість
австрійська делегація існує майже від
початку теперішньої парламентарної сесії, от-
же члени австрійської делегації лиш про-
довжили би, перервані весною наради. Від часу
оголошеня конституції не було ще такого ви-
падку в монархії, аби в часі одної і тої самої
делегаційної каденції в обох територіях мо-
нархії лучив ся такий основно ріжний прав-
ний стан що до вибору і істнованя делегацій.
Коли в Австрії задержали делегати свої ман-
дати силою давних виборів, то в Угорщині в
тім самим часі треба вибрати наново делегатів.
Президент австрійської делегації п. Добернії
заявив, що незадовго порозуміє ся з головами
клубів в справі скликаня делегаційної сесії.
Засіданє австрійської делегації розпочне ся прав-
доподібно 23 вересня с. р.

Молодотурки не уступили перед насиль-
ствами нового правительства, противно рішили
зібрати всі свої сили та своїх прихильників і
розпочати із зненавидженням правительством
борбу на житє і смерть. Першим степенем сеї
борби є перенесенє осідку молодотурецкого ко-
мітету з Константинополя до Адриянополя, де
задумують утворити бозвий парламент, котрий
має радити 25 днів. Цілий гарнізон і населенє
Адриянополя стоїть по стороні молодотурків.
Молодотурецкий комітет сподів ся, що до 25
днів приєднає для себе Альбанців. Коли би ті
обчисленя завели, комітет перенесе свій осідок
до Солуня, розпочне агітацію, утворить армію
свободи і помашерує з нею до Константинопо-
ля. Европейські держави, а в першій мірі Ро-
сія, старають ся о приверненє ладу в турець-
кій державі. В російській міністерстві загранич-
них справ як донесить „Köln. Ztg.“ прирече-
но турецькій амбасаді, що Росія зробить все
можливе, аби удержати лад на Балкані. Росій-
ський посол в Петинії вдержав телеграфічне
припорученє повідомити чорногорске прави-
тельство про становище Росії і заявити, що
Росія не стане по стороні Чорногори, наколи
Чорногора увійде з Туреччиною в спір.

„Новое Время“ добачує в гостині фран-
цузского премієра в Росії запоруку європейско-
го мира, держави триєюза добачують в ній
скріпленє против себе трипорозуміня, а в дійст-
ности ся гостина має що иншого на меті, а

саме справу 2 мільярдвої позички, о котру
старав ся Росія у Франції. І справа сеї точки
буде найважнішою точкою в повини дипло-
матичних конференцій, пірив та взаїмних ком-
пліментів. Французська праса говорить про те
без обиняків, а свої адогади, що поїздка Поан-
каре до Росії має головню сию цілю, опирає на
тім, що російський міністер скарбу Коковцев,
ще перед візитою Поанкаре до Росії інформу-
вав французску прасу головню про „поступ“ і
єкономічний розвій Росії.

Турецко-чорногорске задирка буде — здає
ся на мировій дорозі полагоджена. На граници
не чути вже від двох днів стрілянини. Чорно-
горський посол явив ся в Порті і заявив міні-
строви заграничних справ, що Чорногора від-
кличе войско з околиці Майковачу, але посол
цілу вину сеї події зложив на турецьке войско.
Міністер заграничних справ заявив, що Пор-
та видасть граничний сторожи розказ понеханя
стрілянини, униканя якої небудь провокації і
відкликаня войска із спірної області. Турецький
граничний комісар одержав порученє разом
з чорногорским комісарем перевести слідство.
Зачувати, що над границу вишлють високого
турецького офіцера. Кажуть, що турецький посол
в Петинії, полишаючи Чорногору, вийшов поза
порученє дане ему Портою. Коли се буде
стверджено, посол буде мусів висновати з сего
послідности.

Чорногора присмирніла мабуть тому, що

12)

ПОРУЧНИК.

(З польского — Е. Оржешкової).

(Конець).

При кінци вузкої улочки виднів однопо-
верховий будинок, в яким засідала комісія.
Всі вікна сего будинку були освітлені, перед
ганком сьвітла ся ліхтарня, а в ві сьвітлі
миготіла зброя сторожі.

Ще кілька, кільканайцять кроків і поруч-
ник скорим рухом звернув в якийсь темний,
брудний перехід поміж панів розваленими ма-
лими ліпьянками і плотами і потягнув за собою
взяня.

— Що се? Куди? Де ідемо?

— Мовчи! — шепнув поручник і хотів
се був шепіт, завенів в нім твердий і трохи
грізний розказ.

Раменем, наче велізіним обручем тиснув
рамя взяня.

Ліпьянки і плоти рідшали, можна було
спостережи серед сумерку розлогі поля.

Рамя Александра, помімо велізіного стиску
рамени поручника, почало дрозжати.

— Що се є? Куди мене провадиш? Що
хочеш зробити зі мною?

Не відповідав. а по хвили були вже за
місточком.

Вечір був досить пізний і мимо звід, які
заєяли небо, темний, бо кусні хмар вештали
ся під звіздами, гонені і розбивані вітром, ко-
трого майже осінні повіви шуміли злегка по
гладкім полі.

На вузкій стежці, перетинаючій поле, оті-
неній кочаками, що тут і там виростали, поруч-
ник звільнив кроку і шепотом почав говорити:

— Ти не знаєш, що тобі смерть грозить...
на шибениці, або каторга. Я о тім довідав ся
і не міг чекати з заложеними руками. Я пої-
хав до твоєї судженої і ми з нею все удомжи-
ли. Ти будеш вільний...

— О, Боже великий! — закричав Але-
ксандер.

— Т...т...тихо! — засичав поручник і по-
чав нарікати:

— Ой ти, Боже мій! Який палкий хара-
ктер! Тут треба, як миш тихо... а він кричить!
Слухай, не говори нічого! Я скажу про все...

Ідучи скоро, з головою приближеною до
товариша, почав говорити.

— Лісом сим перелетиш три верстви, а за
лісом буде карита з шести кіньми і з двома
дамами...

Потім вже багато подробиць, а на конець:

— Зі сходом сонця будеш в другій гу-
бернії, а там австрійська границя недалеко,
будуть такі люди, що тобі...

Ще трохи подробиць і все готове!
Александр не відповідав, оглушений, зво-

рушений, тягнений в перед до утрати віддику,
а товариш знову приспичував хід.

Вже були близько ліса. Під лісом на тлі
сумерку гарисували ся силуетки осідланого
коня і чоловіка, що тримав коня за узду. По-
бачивши надходячих, чоловік закинув поводі
на шию коня, а сам як під землю запав, так
згинув в одній хвили. А кінь обернувши го-
лову до надходячих, заржав нагло і коротко.

— Перун! Мій Перун! — крикнув Авич
і кинув ся на шию гарного зьвіряти, а кінь
положивши на рамя гарний писок, храпів ури-
вано, пестив ся і тишив ся.

Але межки витаючими ся приятелями всу-
нуло ся рамя, покритє рукавом мундура і не-
терпеливий голос розказуючо промовив:

— Досить вже! Сідай на коня!

Але тепер в поставі Александра показав
ся опір.

— Не хочу... а ти? Відповіш... за мене,
тяжко! І мав би ти для мене і через мене ги-
нути? За нічо в сьвітлі! Вертаймо! Вертаймо
чим скорше!

З рівнодушним усміхом поручник пок-
вав головою.

— Вот, ніби то мудрий, а дитина! Чи ти
думаєш, що я і для себе не придумав ратунку?
Я зрадив, я виступив проти обовязків і права,
я обманув приятеля! То якжеж я міг би тут
лишити ся? Я, рівнож, як і ти, утікну!

— Чи справді! Отжеж разом! Чомуж не
разом?

знайдено у них вже лиш 20.000 готівки. Арештовані злочинці належать без сумніву до міжнародної ватаги, котра уникла ся на великих залізницях європейських. Черновецька поліція єсть вже на тропі четвертого спільника, котрого виділи розмавляючого з арештованими на двірці черновецькім.

— Страшна катастрофа. З Бохун в Німеччині доносять: В копальні „Льотрінген“ настала внаслідок вибухаючих газів страшна катастрофа, котрої жертвою стало ся мабуть 650 гірників. Вибух настав передвчера рано о годяні пів до 10 в хвили, коли гірники спустилися до закопу. Чи всі вже буди спустилися і кілько згинуло, незнати ще докладно. Доси видобуто 103 убитих і двох тяжко а 22 ранених гірників. Тіла видобутих так покалічили і порозривало, що не можна їх розпізнати. Позаяк в копальні вибух огонь, то припускають, що всі робітники згинули.

Дальше доносять: Стверджено, що вибух настав відразу в двох місцях. Кілька поменших пожеж удало ся загасити. Катастрофа викаликала страшне пригноблене. Перед копальнею відбувають ся зворушачі до глибоки сцени, родини нещасливих жертв плачуть і заводять. На місце катастрофи прибули міністер торгівлі і старший президент Вестфалії та висказали в імені цісаря управі копальні сочувство для жертв катастрофи.

— Українська приватна гімназія в Рогатині. Ся гімназія обнімала в минулім році 5 клас а 13 відділів. Управа гімназії спочивала в руках директора Михайла Галушчинського, котрий рівночасно був учителем німецької мови в однім відділі. Побіч него учило ще 22 учителів обовязкових предметів, а 2 надобовязкових, разом було отже 25 учительських сил, а то: 1) Микола Бабяк, 2) др. Антін Борис, 3) Микола Венгши, 4) др. Нпкифор Гіриак, 5) Теодор Закалата, 6) Володимир Занько, 7) Олег Калитовський, 8) Франц Кондраккий, 9) о. Теодозій Кудрик, 10) Михайло Кужань, 11) Антін Лотоцький, 12) Юліан Міськевич, 13) Петро Омелькович, 14) Юліан Омюфер, 15) Денис Познанський, 16) Теодор Романишин, 17) Віктор Садовський, 18) Лев Смулка, 19) Олександр Стеслович, 20) о. Володимир Уляницький, 21) Олександр Чапельський, 22) Микола Щуровський учитель помічний для рухових вправ, 23) Микола Капуста і капельмайстер 24) Моріц Едельман. Число учеників в початком шкільного року 1911/12 вносило в I. класі в 4-ох відділах 181 (28), в II. кл. в 4-ох відд. 159 (19), в III. кл. в 2-ох відд. 93 (9), в IV. кл. в 2-ох відд. 73 (11), в V. кл. I. відд. 51 (51), серед року прийнято 14 (13), разом отже 571 (91) учеників. Серед року виступило 37 (6) учен., так що з кінцем шкільного року 1911/12 число учеників вносило 534 (85), з того дівчат було 45; вступний іспит вносило 148 учеників.

Господарство, промисл і торгівля.

— Журавеньска філія „Сільского Господаря“ уладжує в Володимирцах перше господарске віче дня 18 серпня 1912 о 3 годяні по полудни. На віче прибудуть з рефератами Впр. о. посол Нижанковкий і проф. Гаваньскай, а з рамени головної ради „Сільского Господаря“ п. М. Творидло. Просімо селян і селянок з досколичних сіл о як найчисленнійшу участь, бо вибрані теми Вл. Панів референтів для селян є великої ваги! — Президія Товариства „Сільский Господар“ у Львові.

— Жнива на Україні. На правобережній Україні жнива проходять дуже гарно. Пора тепла і здебільшого суха, й вічо не перешкаджає жнивам. Зважаючи одначе на те, що всі хліби тепер доводять ся жати одночасно, бо они тільки тепер достигли, робучих рук не вистарчає. Зарібна плата швидко підскочила. За попередних років 60—70 коп. уважалось за добру плату підчас жнив, тепер же плачуть не менше карбованця в день і то знаходять ся мало охочих робити за таку плату.

Солунь 10 серпня. Проводирі Арнаутів вручили Ібрагімови-паші меморіял, в яким містять ся жаданя Арнаутів, уложені в 12 точках.

Париж 10 серпня. Агентія Гаваса доносить з Константинополя: Землетрясенє було причиною пожежі, яка вибухла в Чорлю на лінії залізничій до Адіянополя. Підчас землетрясеня перевернула ся в однім домі лампа і огонь переніс ся на інші доми. Згоріло загалом 300 домів. Огонь ще не угашено.

Рим 10 серпня. До часописий доносять з Мессини, що вулькан Стромболі єсть дуже чинний. З кратеру вибухають густі хмари диму, пливуть маси лави, чути також підземний гук. В ночи представляє вулькан імпонуючий вид.

Кронштадт 10 серпня. Премієра Поанкаре витали на кораблі „Конде“ російский міністер маринарки і французский амбасадор з персоналом амбасаді. Поанкаре пішов на обід на яхт міністерства маринарки.

Детрайт 10 серпня. Вчера арештовано тут 15 альдерманів (міських радних) під закидом що брали великі хабарі при нагоді продажі громадської властности якомусь товариству залізничному.

Порт-о-Пренс 10 серпня. Президент републики Гаїті, Леконт, згинув в полуміні дому в котрім мешкав. Огонь настав внаслідок вибуху в положенім побіч магазині пороху.

Владивосток 10 серпня. Военний суд окружний засудив за напад на палату скарбову трох обжалованих на кару смерти, а одного на арештантські роти.

Петербург 10 серпня. Палата судова засудила Судакова за виданє брошури Толстого „Де вихід“ на 3 місяці вязниці.

Гамбург 10 серпня. Князь Адольф Фридрих Мекленбургський відїхав на покладі корабля „Лукія Верман“ в подорож до Того.

Ціна збіжа у Львові.

дня 9-го серпня:

Ціна в коронах за 50 кіло у Львові.

Пшонаца	9-50	до	10-50
Жито	9-—	„	9-50
Овес	9-20	„	9-50
Ячмінь паший	8-50	„	8-70
Ячмінь бразарий	9-—	„	9-50
Ріпак	—	„	—
Льнянка	—	„	—
Горох до вареня	10-—	„	14-—
Вика	9-50	„	10-—
Вобли	8-50	„	9-—
Гречка	—	„	—
Кукурудза нова	—	„	—
Кмінь за 50 кіло	—	„	—
Конюшина червона	—	„	—
Конюшина біла	—	„	—
Конюшина жовта	—	„	—
амТотка	—	„	—

Фільварок на продаж в цілости або на парцеляцію. Зголошенє приймає Кендзерский в Мерещові або Й. Форст в Ушковичах. До сбох почта і вел. стапня в Перемишлянах. Фільварок має млин, два стави сіножати, поля і ліси.

— Русні диктати до шкільної і приватнонауки. На підставі правописних правил владив і методичних вказівками доповнив Йосиф Танчашовский, учитель школи ім. Шамкевича. Друга поправленє і розширенє видає. — Ціна 80 сот. і 5 сот. на опаску почтову.

Рух поїздів залізничих

обовязуючий з днем 1 мая 1912 р. після часу середно-європейского.

Замітка. Поїзди поспішні означені г р у б и м друком. Години нічні від 6⁰⁰ вечером до 5⁵⁹ рано означені підчеркненем чисел мінутових.

Відходять зі Львова

з головного двірця:

- До Кракова: 12-35, 3-40, 8-22, 8-35, 2-05 §), 2-45 3-45 *) 5-46 †), 6-05, 7-00, 7-30, 11-10.
- *) до Ряшева. §) від 15/5 до 30/9 включно що дня. †) до Мшани.
- До Підволочиск: 6-10, 10-35, §) 2-16, 2-27, 2-50 †), 8-40, 11-13.
- †) до Красного. §) від 15/5 до 30/9 включно що дня.
- До Черновець: 2-50, 6-10, 9-15, 9-37, 2-25, 3-05*), 6-28 †), 7-58), 11-00.
- *) до Станиславова. †) до Коломиї. *) до Ходорова кожного попередного дня перед неділю і сьвятом.
- До Стрия: 6-00, 7-30, 10-02 §), 1-45, 6-50, 11-25. §) Від 16/6 до 8/9 включно лише в неділю і рим. кат. сьвята.
- До Самбора: 6-58, 9-05, 3-50, 10-56.
- До Сокаля: 7-35, 2-21, 8-00, 11-35 *)
- *) до Рава рускої (лише в неділі).
- До Яворова: 8-40, 5-45.
- До Підгаєць: 5-55, 4-53.
- До Стоянова: 7-55, 5-20.

з двірця „Львів-Підзамче“:

- До Підволочиск: 6-25, 10-55, 2-29*), 2-42, 3-07 †), 9-01, 11-30.
- †) до Красного. *) від 15/5 до 30/9 включно щодня.
- До Підгаєць: 6-09, 1-21*), 5-15, 10-40 §).
- *) лише до Винник. §) до Винник лише в суботу і неділю.
- До Стоянова: 8-12, 5-38.

з двірця „Львів-Личаків“:

- До Підгаєць: 6-28, 1-40*), 5-36, 10-59 §).
- *) лише до Винник. §) до Винник лише в суботу і неділю.

Приходять до Львова

на головний дворець:

- З Кракова 2-22, 5-45, 7-25, 8-50, 10-05, 1-10*), 1-30, 2-00§), 5-40, 7-25†), 8-25, 9-50
- *) з Тарнова, §) від 15/5 до 30/9 включно щодня, †) з Мшани 15/5 до 30/9 включно щодня.
- З Підволочиск: 7-20, 11-30, 1-50§), 2-15, 5-30, 10-30, 10-48†)
- †) з Красного, §) від 15/5 до 30/9 включно щодня.
- З Черновець: 12-05, 5-15§), 5-45†), 7-40, 10-25*) 1-55, 5-52, 6-26, 9-34
- *) зі Станиславова, †) з Коломиї, §) з Ходорова кожного слдуючого дня по неділі і сьвяті.
- Зі Стрия: 7-28, 11-40, 4-25, 6-45, 10-19§), 11-00 §) від 16/6 до 8/9 включно лише в неділі і рим.-кат. сьвята.
- З Самбора: 7-50, 9-55, 2-10, 8-30
- Зі Сокаля: 7-10, 1-25, 7-57
- З Яворова: 8-12, 4-20
- З Підгаєць: 11-10, 10-20
- Зі Стоянова: 10-01, 6-30

на дворець „Львів-Підзамче“:

- З Підволочиск: 7-01, 11-11, 1-36*), 2-00, 5-10, 10-12, 10-31†)
- †) з Красного, *) від 15/5 до 30/9 включно щодня.
- З Підгаєць: 7-26*), 10-49, 6-29*), 10-01, 12-00§)
- *) з Винник, §) з Винник лише в суботу і неділю.
- Зі Стоянова: 9-42, 6-11

на дворець „Львів-Личаків“:

- З Підгаєць: 7-08*), 10-31, 6-11*), 9-41, 11-43§)
- *) з Винник, §) з Винник в суботу і нед.

Виноград

кураційний і столовий, найделікатніші ягоди, дуже великі, слодкі, свіжо рване 5 кл. 3 К 50 с.

Яблока столові і груші „Каізерберн“ 5 кл. 3 К.

Мід щільний натуральний 5 кл. 7 К 50 с., доставляє И. Перлмутер, Versecz N. 15.

Містове Бюро залізниць державних у Львові, пасаж Гавсмана 9 продає білети на всі залізничі в краю і за границею.

Роман Сірецький і Сп.

ГОЛОВНІ АГЕНТИ

компанії Canadian Pacific Railway та Північно-німецького Льюйда Сіріар



Хто хоче їхати

Канади Америки, Аргентини і т. д.

дешево, добре та без пересіданя скорими, поштовими пароходами на Антверпен, Брему, Гамбург, Роттердам і т. д;

хто хоче без клопоту заїхати на місце

най пише по поясненя до подорожі та най посилає завдатки на шифкарту

до одинокої рускої агенції Бюра подорожі „Світ“ Романа Сірецького і Спілки Чернівці, ул. Кохановского ч. 1.

до Америки, Канади, Аргентини і т. д.

в Бреми просто без пересіданя, славними цісарекими кораблями „KAISER-SCHIFFE“ добре, вигідно та дешево

до Генеральної Агенції Північно-німецького Льюйда, Львів, ул. Городецька ч. 93.

Ст. Соколовского

Головне бюро дневників

і оголошень

у Львові пасаж Гавсман ч. 9

приймає пренумерату і оголошеня до всіх дневників краєвих і заграничних.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може принимати оголошеня виключно лиш ся агенція.